

قروض الشركات / قروض التجار
BUSINESS LOANS / MERCHANT LOANS

LOAN AGREEMENT (BUSINESS LOANS/MERCHANT LOANS)

Date _____

BETWEEN

Emirates NBD (P.J.S.C) (the "Lender")

AND

THE BORROWER(S) NAMED BELOW (the "Borrower")

WHEREAS, the Borrower has submitted an application with Ref. Number _____ (the "Loan Application") to finance the Borrower's trade and business and consuming purposes subject to the provisions of this Loan Agreement (this "Agreement") between the Borrower and the Lender.

A. THE DETAILS OF THE LOAN

1. Loan Amount: U.A.E. Dirham _____

2. Monthly Installment Date _____, day of each month. Starting from _____

3. Monthly Installment Amount: U.A.E. Dirham _____

4. Interest Rate: Reducing Balance % per annum _____

5. Processing Fee: U.A.E. Dirham (non-refundable) _____

6. Tenor months _____

7. Borrower(s) Details

Borrower 1 of _____

P.O. Box # U.A.E. _____

Borrower 2 of _____

P.O. Box # U.A.E. _____

8. Bank Account (if applicable) _____

9. Late Payment Charges: AED 50 per month _____

10. Pre EMI Charges: AED 500 (if applicable) _____

11. [Minimum Point of Sale Revenue]: ("Minimum Revenue") _____

B. THE LOAN

- In reliance on the information and undertakings contained in the Loan Application, the Lender hereby agrees to grant a loan (the "Loan") to the Borrower to finance the Borrower's requirements.
- The Loan Amount shall be the U.A.E. Dirham Amount stated above in clause A(1), which will be disbursed, subject to terms of this Agreement, by virtue of certified cheque issued by the Lender in favor of the Borrower.
- For the purpose of this Agreement, the "Loan Documents" shall include this Agreement, the Loan Application (as defined in the recitals above).

C. INTEREST AND FEES

- The Borrower shall pay interest from the date of disbursement of the Loan Amount outstanding hereunder. Interest will be paid each month on the Monthly Installment Date.
- Interest shall be calculated on a daily basis and charged to the Borrower on a monthly basis.
- If any amount payable under the Loan Documents or the related documentation is not paid on its due date of payment, then, without prejudice to any other remedy of the Lender, the Borrower shall be liable to pay a Late Payment Fee stated above in clause A (9) & A (10) on such delayed payment plus any other additional fees or charges notified from the Lender to the Borrower from time to time.
- The Borrower agrees to pay to the Lender a non-refundable Processing Fee of the principal amount as mentioned in A (5) above.
- The Processing Fee shall be deducted from the disbursement amount paid to the borrower on a non-refundable basis.
- Lender has the right to change the fees (cheque bounce/late fees, etc.)
- All charges, commission and fees are exclusive of value added Tax or any other similar sales tax (VAT). The Borrower hereby agrees to pay an amount in respect of any applicable VAT.

D. REPAYMENT

- The Borrower shall repay the Loan and the interest accrued in monthly installments commencing on the Monthly Installment Date as mentioned in A(2) above.
- Each monthly payment installment will include interest on the Loan and an amount for prepayment of the Loan Amount and will be payable in the amount and on the Monthly Installment Date stated in A(2) above.
- If the Borrower maintains the Bank Account as defined in A(8) above, the Borrower shall issue an irrevocable standing payment order in favor to the Lender to debit the Bank Account on a monthly basis for all the amounts due hereunder (including principal and interest).

قروض الشركات / قروض التجار

التاريخ _____

بين: _____

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع) (المقرض)

9

المقرض (المقرضون) المذكور/ المذكورون أدناه (المقرض)

حيث أن المقرض قدم طلباً برمج رقم _____ بتاريخ - _____ وأعمال المقرض ومتطلبات وأغراض شخصية واستهلاكية للمقرض بموجب أحكام اتفاقية القرض هذه (هذه الاتفاقية) المبرمة بين المقرض والمقرض: الآن وعلى ذلك تم الاتفاق بين المقرض والمقرض

أ - تفاصيل القرض

1. مبلغ القرض: درهم الإمارات _____

2. تاريخ القسط الشهري: اليوم _____ من كل شهر بدءاً من _____

3. مبلغ القسط الشهري درهم الإمارات _____

4. معدل الفائدة: بمعدل متناقص قدره % سنوياً _____

5. رسم إنجاز المعاملات: درهم الإمارات (غير قابل للرد) _____

6. المدة: شهراً _____

7. بيانات المقرض/ المقرضين: _____

المقرض 1: _____

ص. ب: الإمارات العربية المتحدة، _____

المقرض 2: _____

ص. ب: الإمارات العربية المتحدة، _____

8. حساب البنك: يعني رقم حساب بنك الإمارات دبي الوطني (إذا كان متوفر) _____

9. رسوم التأخير في السداد: 50 درهم شهرياً. _____

10. رسوم القسط المسبق: 500 درهم (إذا كان متوفر) _____

11. [الحد الأدنى لإيرادات نقطة البيع]: ("الحد الأدنى للإيرادات") _____

ب. القرض

- اعتماد على المعلومات والتعهدات المتضمنة في طلب القرض، يوافق المقرض بموجبه على تقديم قرض (القرض) للمقرض وذلك لتمويل متطلبات شخصية للمقرض.
- يكون مبلغ القرض هو ذلك المبلغ بدرهم الإمارات المبين في البند رقم 1 (1) أعلاه والذي سيتم صرفه رهناً بأحكام هذه الاتفاقية بموجب شيك مصرفي مصدق صادر عن المقرض لصالح المقرض.
- لأغراض هذه الاتفاقية، سوف تشمل (مستندات القرض) هذه الاتفاقية وطلب القرض (كما هو معرف في المقدمة أعلاه).

ج. الفائدة والرسوم

- يقوم المقرض بدفع فائدة من تاريخ صرف مبلغ القرض المستحق بموجبه. يتم دفع الفائدة كل شهر في تاريخ القسط الشهري.
- يتم احتساب الفائدة على أساس يومي وتحصيلها من المقرض شهرياً.
- إذا لم يتم دفع أي مبلغ مستحق بموجب مستندات القرض أو المستندات المتصلة به في تاريخ استحقاقه، عندئذ ودون المساس بأي تدابير قانونية أخرى تكون متاحة للمقرض، سيكون المقرض مسؤولاً عن دفع غرامة التأخير الموضحة في البند رقم 9 (9) و 10 (10) أعلاه في الدفعات المتأخرة بالإضافة إلى أي رسوم إضافية أخرى يتم الإخطار بها من قبل المقرض إلى المقرض من وقت إلى آخر.
- يوافق المقرض على أن يدفع إلى المقرض رسم إنجاز معاملات غير قابل للرد على المبلغ الأساسي كما هو مذكور في البند رقم 5 (5) أعلاه.
- يتم خصم رسم إنجاز المعاملات المستحق من المبلغ المصروف الذي يتم دفعه إلى المقرض على أساس غير قابل للاسترداد.
- للمقرض الحق في تغيير الرسوم (رسوم الشيكات المرتفعة) تأخير السداد ... إلخ.
- لكافة الرسوم والمولات والأتعاب مستثناة من ضريبة القيمة المضافة أو أي ضريبة مبيعات أخرى مماثلة. يوافق المقرض بموجبه على أن يسدد مبلغ ما بخصوص أية ضريبة قيمة مضافة معمول بها.

ث. السداد

- يقوم المقرض بسداد القرض والفائدة المستحق في أقساط شهرية تبدأ من تاريخ القسط الشهري كما هو مبين في البند رقم 2 (2) أعلاه.
- سيشمل كل قسط شهري على فائدة على القرض ومبلغ للسداد المبكر لمبلغ القرض ويكون مستحق الدفع بمبلغ وتاريخ القسط الشهري كما هو مبين في البند رقم 3 (3) أعلاه.
- إذا كان لدى المقرض حساب مصرفي (كما هو ممدد في البند رقم 8 (8) أعلاه)، يقوم المقرض بإصدار أمر دفع دائم لا رجعة فيه لصالح المقرض لتخصم جميع المبالغ المستحق بموجبه (بما في ذلك أصل المبلغ والفائدة) من الحساب المصرفي شهرياً.

- (4) If Borrower does not maintain a Bank Account, the Borrower shall issue post-dated cheques in favor of Emirates NBD (PJSC) to cover the payment of each Monthly Installment Amount (as defined in A (3) above) of the tenor (as defined in A (6) above),
- (5) For the avoidance of doubt, payment of any amount via a cheque that is returned for insufficient funds, or for unsuccessful standing order, shall not be considered a payment of such amount and such amount will remain owing.
- (6) The Borrower may prepay all of the outstanding amount of the Loan. Such prepayment shall be made together with a prepayment fee equal to 5% of the Loan total outstanding amount.
- (7) The Lender reserves the right to debit installments on due date.
- (8) The Borrower/Authorised Signatory's Personal Account unconditionally and irrevocably authorises the Lender to debit any other accounts/balances held by the customer singly or jointly with Emirates NBD/EIB/ or any of its subsidiaries to cover dues, if any.

E. CONDITIONS PRECEDENT

- (1) Disbursement of the Loan is conditional upon receipt by the Lender (in satisfactory form) of:
- (a) A certified evidence by the Bank whereby an irrevocable standing order to the Bank Account is maintained pursuant to clause D (3) or the delivery of all post-dated cheques required pursuant to clause D (4) as the case may be; and
- (b) All security documents required pursuant to clause F below.
- (2) Upon satisfaction of the above conditions; the Borrower shall be deemed to have delivered to the Lender a request for the Loan equal to the amount stated in the clause A (1) above, and the Lender will disburse an amount equal to that Loan Amount directly to the Borrower.

F. SECURITY

- (1) As security for repayment of the Loan and all other amounts owed pursuant to the Loan Documents (in each case in form and substance satisfactory to the Lender);
- (a) When maintenance of Bank Account is applicable, the Borrower shall (i) maintain the Bank Account for the Tenor, and (ii) to maintain sufficient fund to meet the requirement for payments of all Monthly Installment Amounts on the respective Monthly Installment Dates;
- (b) If the Borrower maintains the Bank Account, the Borrower shall keep with the Lender at all times an undated, signed cheque in favor of Emirates NBD (PJSC) to cover 100% of the Total Loan and estimated interest hereunder; and
- (c) For the purpose of clause D(4) above, the Borrower shall provide the Lender such post-dated cheque required for repayment of the Loan prior to the disbursement of the Loan amount;
- (d) The Borrower shall execute in favor of the Lender a demand promissory note for the entire Loan Amount and interest.
- (2) No one item of security now existing or hereinafter taken to secure any part of the Loan or the performance of any obligation or liability of the Borrower to the Lender whatsoever shall in any manner affect or impair the security the Borrower is required to provide under the Loan Documents or any other remedies or claims available to the Lender under applicable agreement, laws, regulations or otherwise. Therefore, in the event that the proceeds of one item of security fail to satisfy any or all of the obligations of the Borrower to the Lender or the Lender is waiting receipt of payment of the proceeds of another item of security, remedies or claims as are available to it, and the Borrower will continue to be liable for its obligations to the Lender under the Loan Documents, including, without limitation, its obligation to repay the amounts outstanding under this Agreement.

G. REPRESENTATIONS & WARRANTIES

The Borrower represents and warrants to the Lender as follows:

- (1) The execution of the Loan Documents will not breach any other agreement of the Borrower.
- (2) No legal proceedings have been commenced, threatened or contemplated against or by the Borrower;
- (3) The information in the Loan Application and the Loan Documents is true, accurate and not misleading;
- (4) The Borrower has the power and legal capacity to enter into the Loan Documents and comply with the obligations under the Loan Documents and that such obligations are legal, valid and binding and enforceable against the Borrower in accordance with their terms.

Each of the above representations and warranties are also deemed given by the Borrower on the date of this Agreement, prior to the disbursement by the Lender of the Loan and on the first day of each month for so long as amounts remain outstanding from the Borrower to the Lender under the Loan Documents.

The Loan Application shall form integral part of this Agreement, which shall be read in conjunction with.

H. COVENANTS

The Borrower covenants to the Lender that Borrower will:

- (1) Observe and perform the terms of the Loan Documents
- (2) Give prompt notice to the Lender upon the occurrence of any event under clause I;
- (3) Comply with any laws, rules and regulations relating to the Loan Documents;
- (4) Timely pay any and all charges, fees, expenses, assessments and taxes due in respect of the Loan, to any governmental authority;
- (5) Provide such additional security to the Lender as the Lender deems necessary or desirable in its sole and absolute discretion and deliver to the Lender any such information concerning its business and financial affairs as the Lender may reasonably request at any time;
- (6) Not, without the prior written consent of the Lender, (a) grant any financial institution any security that may affect the Borrower's financial obligations under this Agreement; and (b) if it is a legal entity, change its legal status, ownership, nature of business or take any steps to alter the liability of the Borrower to the Lender;
- (7) Undertake,
- (a) To check carefully all notices received from Lender, which set out the amount of the Loan and accrued interest due to Lender. If no objection or response from the Borrower to any notice within one (1) month from its receipt, the balance shown on such notice shall be treated as conclusive evidence of the amount outstanding save in the case of the Lender's manifest error; and
- (b) To pay to the Lender the amount of any loss or damage which its directors, officers, employees may suffer by reason of these terms and conditions or, be breach of them by the Borrower, or arising in any way in connection with the other Lender services.
- (8) Upon submission of the Loan Application, the Borrower agrees to be bound by Lender's terms and conditions as well as the terms and conditions of the Loan Documents;
- (9) The Borrower authorises the Lender to obtain from any other person/organization/entity any information, which it may require in respect of the Loan Application;
- (10) When maintenance of Bank Account is applicable, the Borrower authorises the Lender to debit from the Bank Account, the installment of the Loan due every month, the interest accrued on the Loan on a time to time become due;
- (11) All items for deposit are accepted by Lender on the understanding that the Borrower assumes full responsibility for the genuineness and correctness of all signatures and endorsement appearing thereon; and
- (12) Pay, on the Lender's first demand and without any contestation whatsoever, all and any of the amounts outstanding under the Loan Documents.

- (4) إذا لم يكن لدى المقرض حساب مصرفي، يقوم المقرض بإصدار شيكات شخصية مؤجلة لصالح إمرتس موني لتغطية سداد كل قسط شهري (كما هو محدد في البند 1 (3) أعلاه) خلال المدة (كما هي محددة في البند رقم 1 (6) أعلاه).
- (5) لتجنب الشك، لن يعتبر سداد أي مبلغ بموجب شيك يتم رده دون دفع بسبب عدم وجود رصيد كاف أو لعدم فعالية أمر الدفع الدائم على أنه دفع لذلك المبلغ وسيظل ذلك المبلغ مستحق الدفع.
- (6) يجوز للمقرض سداد كامل مبلغ القرض القائم، ويجب إجراء هذا السداد مع رسم سداد مساوي لنسبة 5٪ من إجمالي مبلغ القرض المستحق.
- (7) يحتفظ المقرض بحقه في خصم مبالغ الأقساط عند استلام الراتب أو في تاريخ الاستحقاق، أيهما يأتي أولاً.
- (8) يوافق المقرض على تحويل المقرض بشكل مطلق غير قابل للنقض بالخصم من أية حسابات/أرصدة العميل بشكل منفرد أو مشترك، وسواء كان لدى بنك الإمارات دبي الوطني/ مصرف الإمارات الإسلامي أو أي من الشركات التابعة لها، وذلك لسداد قيمة المستحقات، إن وجدت.

ج . شروط مسبقة

- (1) يكون صرف القرض مشروطاً باستلام المقرض لمبايلي (بشكل يكون مرضياً له):
- (أ) دليل موثق من قبل البنك على الاحتفاظ بأمر دائم لا رجة فيه إلى الحساب المصرفي بموجب البند 1 (3) أو تسليم جميع الشيكات المطلوبة بموجب البند 1 (4) كما يكون الحال.
- (ب) جميع مستندات الضمان المطلوبة بموجب البند: ج أدناه.
- (2) عند الوفاء بالشروط المذكورة أعلاه، سيعتبر المقرض على أنه قام بتسليم المقرض طلباً للقرض مساوياً للمبلغ المبين في البند 1 (1) وسيقوم المقرض بصرف مبلغ مساوٍ لمبلغ ذلك القرض إلى المقرض مباشرة.

ح . الضمان

- (1) لضمان سداد القرض وجميع المبالغ الأخرى المستحقة بموجب مستندات القرض (في كل حالة بالشكل والمضمون الذي يكون مرضياً للمقرض).
- (أ) عندما يكون لدى المقرض حساب مصرفي، يقوم المقرض كمبايلي: (أ) الاحتفاظ بالحساب المصرفي مفتوحاً طوال مدة القرض، (ب) الاحتفاظ برصيد كاف للوفاء بمتطلبات سداد جميع مبالغ الأقساط الشهرية في تواريخ الأقساط الشهرية المعنية.
- (ب) عندما يكون لدى المقرض حساب مصرفي، يقوم المقرض بالاحتفاظ لدى المقرض في جميع الأوقات بنسيك موقع وغير مؤرخ لصالح إمرتس موني لتغطية نسبة 100٪ من إجمالي القرض والمفاداة المقررة بموجب.
- (ت) لقرض المادة د (4) أعلاه، على المقرض تزويد المقرض بشيكات آجلة تكون مطلوبة لسداد القرض قبل صرف مبلغ القرض.
- (ث) يقوم المقرض بتوقيع سند إذني تحت الطلب لصالح المقرض بكامل القرض والفوائد.

- (2) لن يؤثر أي عنصر واحد على المقرض نحو المقرض مهما كانت بأي شكل أو يبطل الضمان المطلوب من المقرض تقديمه بموجب مستندات الضمان أو أي تدابير أو مطالبات أخرى تكون متاحة للمقرض بموجب الاتفاقيات أو القوانين أو التعليمات المعمول بها أو بخلاف ذلك. وعلى هذا، في حالة ما إذا كانت عوائد عنصر واحد من الضمان غير كافية للوفاء بأي أو كل من التزامات المقرض نحو المقرض أو إذا كان المقرض في انتظار استلام دفعة العوائد من عنصر آخر من الضمان أو التدابير أو المطالبات كما يكون متاحاً للمقرض، سيستمر المقرض في مسؤوليته عن التزاماته نحو المقرض بموجب مستندات القرض بما في ذلك، لكن دون تحديد، التزامه بسداد المبالغ المستحقة بموجب هذه الاتفاقية.

خ . التصريحات والضمانات

يصرح المقرض ويضمن المقرض بمبايلي:

1. لن يكون توقيع مستندات الضمان وتسجيل الرهن مخالفاً لأي اتفاقية أخرى للمقرض.
2. لم يتم اتخاذ أي إجراءات قانونية أو التهديد باتخاذها أو من المقرر اتخاذها ضد أو من قبل المقرض.
3. المعلومات التي يتضمنها طلب القرض ومستندات القرض هي معلومات صحيحة ودقيقة وليست مضللة.
4. لدى المقرض الصلاحيات والصفة القانونية لإبرام مستندات القرض والوفاء والالتزامات بموجب مستندات القرض وبأن تلك الالتزامات قانونية وسارية وملائمة وقابلة للتنفيذ في مواجهة المقرض طبقاً للشروط.

يعتبر كل من التصريحات والضمانات أعلاه بأنها مقدمة أيضاً من قبل المقرض في تاريخ هذه الاتفاقية قبل صرف المقرض للقرض وفي اليوم الأول من كل شهر طالما كانت هناك مبالغ مستحقة من المقرض إلى المقرض بموجب مستندات القرض.

يشكل طلب القرض جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية ويقرأ بالاقتران معها.

د . التعهدات

يبتعهد المقرض للمقرض بأن المقرض سيقوم بمبايلي:

- (1) مراعاة وأداء شروط مستندات القرض.
- (2) إعطاء إخطار فوري إلى المقرض عند حدوث أي حالة مذكورة في البند (3).
- (3) الالتزام بأي قوانين ووقوع وتعليمات تتعلق بمستندات القرض.
- (4) القيام بالدفع في الوقت المناسب لأي وكل الأتعاب والرسوم والنفقات والضرائب والتقدير المستحقة بشأن القرض إلى أي هيئة حكومية.
- (5) تقديم ذلك الضمان الإضافي إلى المقرض كما يراه المقرض ضرورياً أو مطلوباً يحض اختياره المفرد وتسليم المقرض أي معلومات بشأن أعماله وأمواره المالية كما يطلبه المقرض بشكل معقول في أي وقت.
- (6) المقرض كياناً قانونياً – بتغيير وضعه القانوني أو ملكيته أو طبيعة أعماله أو اتخاذ أي خطوات لتعديل التزام المقرض نحو المقرض.

التعهد بمبايلي:

- (أ) القيام بمراجعة جميع الإخطارات التي يستلمها من المقرض بعناية والتي تبين مبلغ القرض والفائدة المستحقة الدفع للمقرض، وفي حالة عدم إرسال اعتراض أو رد من المقرض إلى أي إخطار خلال شهر واحد (1) من تاريخ استلامه، عندئذ سوف يعتبر ذلك الرصيد دليلاً حاسماً على المبلغ المستحق فيما عدا في حالة الخطأ الواضح من قبل المقرض.
- (ب) القيام بالدفع إلى المقرض مبلغ أي خسارة أو ضرر الذي قد يتكبده أي من مديريه أو مسؤوليه أو موظفيه بسبب هذه الشروط أو لمخالفاتها من قبل المقرض أو نتيجة لما يتعلق بأي شكل بالخدمات الأخرى الخاصة بالمقرض.
- (8) عند تقديم طلب القرض، يوافق المقرض على الالتزام بالشروط والأحكام الخاصة بالمقرض بالإضافة إلى شروط وأحكام مستندات القرض.
- (9) يقوم المقرض بتفويض المقرض للحصول من أي شخص/ مؤسسة/ كيان على أي معلومات قد تكون مطلوبة بشأن طلب القرض.
- (10) عندما ينطبق الاحتفاظ بحساب مصرفي يخول المقرض المقرض بخصم قسط القرض المستحق كل شهر وتصبح المفاداة المترتبة على القرض من وقت لآخر مستحقة.
- (11) يقوم المقرض بقبول كل مواد الإبداع على أساس أن المقرض يتحمل كامل المسؤولية عن حقيقة وصحة جميع التوقعات والتطهير المبين عليها.
- (12) القيام بالسداد عند أول طلب من المقرض ودون أي اعتراض مهما كان كل وأي من المبالغ المستحقة بموجب مستندات القرض.

(13) Borrower shall, at all times, maintain the Minimum Revenue on all its points of sale machines assigned to the Lender.

(14) Not, without the prior written consent of the Lender, procure a point of sale machine from any acquirer.

I. EVENTS OF DEFAULT

- (1) If any one or more of the following events shall occur:
- (a) The Borrower shall fail to pay when due, whether at stated maturity, acceleration or otherwise, any amount payable under the Loan Documents; or
- (b) Any representation or warranty made by the Borrower to the Lender shall prove to be incorrect, false or misleading; or
- (c) The Borrower shall fail to perform or observe any covenant or undertaking under the Loan Documents; or
- (d) The Loan Documents shall for any reason other than termination or expiration in accordance with its terms, cease to be in full force and effect or become null and void; or
- (e) Any security granted under this Agreement shall for any reason cease to be in full force and effect or become null and void; or
- (f) The Borrower shall become insolvent or generally unable to repay the debts as they become due or initiates proceedings to obtain the benefit of any bankruptcy or other law relating to bankruptcy, insolvency, liquidation, reorganization or relief or debtors, or moratorium is declared with respect to payment of the Borrower's debts; or
- (g) There is a material adverse change in the financial condition of the Borrower; or
- (h) A judgment or order for sale or attachment of all or any part of the Borrower's assets shall be entered by a court of law or authority; or
- (i) The Borrower dies or becomes of unsound mind; or
- (2) then, (i) The Lender may or (ii) if the Lender's view of the default can be cured, issue notice to the Borrower to demand the default be cured within seven (7) days, failing which the Lender may:
- (a) Declare the Lender's commitment to make available the Loan and/or any loan thereof as terminated whereupon the same shall terminate immediately;
- (b) Declare all amounts due under this Agreement to be immediately due and payable, whereupon the same shall be immediately due and payable;
- (c) Deposit the cheques provided to the Lender as security hereunder for payment to the Lender and pay the amounts outstanding to the Lender;
- (d) As an agent for and on behalf of the Borrower and at the expense of the Borrower, remove, store, sell or otherwise dispose of any furniture, effects, chattels or other items which belong to the Borrower or under the Borrower's possession;
- (e) By notice to the Borrower, appoint any person or persons to be a receiver of all or any part of the Borrower's assets on the terms and conditions stipulated by the Lender in its sole and absolute discretion; and/or
- (f) Take any other action pursuant to the Loan Documents or in accordance with applicable law;

Such remedies shall not be exclusive of any other remedies or claims available to the Lender under any applicable agreements, laws, regulations or otherwise.

The powers granted to the Lender under clause I(2) shall be exercisable without any liability to the Borrower or any third party.

J. INDEMNITY

The Borrower shall reimburse the Lender on a full and unlimited indemnity basis for any and all costs, charges, claims, liabilities, damages and expenses of any kind or nature whatsoever paid or incurred by the Lender to make available the Loan, to enforce the Loan Documents, to preserve or protect security granted to the Lender or for any additional costs, charges, liabilities, damages and expenses the Lender pays or incurs in connection with, arising out of or arising as a result of the Loan or the Loan Documents together with interest from the date when the Lender paid or incurred any such cost, charge, claim, liability, damage or expense until payment thereof by the Borrower at the interest rate then applicable to the Loan, such interest to be payable in the same manner as the interest on the Loan. The Borrower hereby agrees to indemnify and hold the Lender free and harmless from all costs, charges, claims, liabilities, damages and expenses paid or incurred by the Lender as a result of any breach by the Borrower of any of the Loan Documents.

K. LIABILITY OF THE BORROWER

In the case of more than one Borrower, the liability of the Borrower to the Lender shall be joint and several.

L. GOVERNING LAW

The laws applicable in the Emirate of Dubai, United Arab Emirates shall govern this Agreement, and the Borrower hereby submits to the non-exclusive jurisdiction of the courts of the Emirates of Dubai in any action or proceeding arising out of or relating to this Agreement. Such submission shall not restrict the Lender's rights to bring proceedings against the Borrower in any other jurisdiction.

M. NOTICE

- (1) Any notice by one party to another under the Loan Documents shall be in writing and (unless the other party has by thirty (30) days prior notice specified another address) shall be sent by registered mail, facsimile or delivered to that other party (provided any notice by facsimile shall be confirmed by registered mail). Any notice issued by the Lender to the Borrower under the Loan Documents by registered mail to the address that is last known to the Lender shall be deemed to be served on the Borrower two (2) Dubai business days following the date of posting.
- (2) The Lender and the Borrower agree that the Lender may require the Borrower to open and maintain or otherwise designate a post office box in Dubai for the purpose of receipt of notices hereunder. Any notice issued by the Lender to the Borrower under the Loan Documents by regular mail and addressed to such office box shall be deemed to be served on the Borrower two (2) Dubai business days following the date of posting. In that case of more than one Borrower, any notice issued in such manner to one Borrower shall be deemed to be served on all of the Borrowers.
- (3) The Lender may send statements or advise to the Borrower via facsimile, electronic mail or other electronic means subject to terms and conditions applicable to such means of communication as are provided by the Lender to the Borrower from time to time.

N. ASSIGNMENT BINDING EFFECT

- (1) The Loan Documents shall be binding on the Lender and the Borrower and on their respective successors and permitted assigns and shall inure to the benefit of each of their respective successors and permitted assigns. If the Borrower dies or becomes incapable of managing his/her own affairs, or if the trustee, administrator, receiver or similar officer is appointed in respect of all or any part of the business or assets of the Borrower, his/her/its executor, trustee, administrator or similar officer or successor, as the case may be, will be required to meet the Borrower's obligations under the Loan Documents.
- (2) The Borrower shall not assign any of the Borrower's rights and obligations under the Loan Documents without the prior written consent of the Lender and any purported assignment in violation of this clause N(2) shall be void. The Lender may assign, transfer, sell down or securitize all or any part of its rights or benefits under the Loan Documents

O. MISCELLANEOUS

- (1) Amendment.
Any amendment to any of the Loan Documents must be in writing and signed by the parties.

(13) يجب على المقترض، في جميع الأوقات، الحفاظ على الحد الأدنى للإيرادات على جميع نقاط البيع الخاصة به والتي تم تحديدها للمقرض.

(14) يمتنع، دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من المقرض، شراء جهاز نقطة بيع من أي مستخدم.

ذ . حالات التقصير

- (1) إذا وقعت حالة أو أكثر من الحالات التالية:
- (أ) إخفاق المقترض في الدفع عند الاستحقاق سواء عند الاستحقاق المبين أو أي تعجيل له أو بخلاف ذلك لأي مبلغ يكون مستحقاً بموجب مستندات القرض.
- (ب) ثبوت أن أي تصريح أو ضمان قام المقترض بتقديمه للمقرض غير صحيح أو غير حقيقي أو مضلل.
- (ت) إخفاق المقترض في أداء أو مراعاة أي ضمان أو تعهد بموجب مستندات القرض.
- (ث) إذا أصبحت مستندات الضمان لأي سبب بخلاف الإنهاء والانهاء طبقاً لبنودها غير كاملة المفعول والآثر أو أصبحت باطلة وغير سارية.
- (ج) إذا لم يعد أي ضمان مقدم بموجب هذه الاتفاقية لأي سبب كامل المفعول والآثر أو أصبحت باطلاً وغير سار.
- (ح) إذا أصبح المقترض معسراً أو عاجزاً بصفة عامة عن سداد الديون عند استحقاقها أو إذا قام باتخاذ إجراءات قانونية للاستفادة من أي قانون إفلاس أو قانون آخر يتعلق بالإفلاس أو الإعسار أو التصفية أو إعادة التنظيم أو إعانة المدينين أو إذا أعلن قرار رسمي بتأجيل دفع ديون المقترض.
- (ز) وجود تغيير جوهري سلبي في الوضع المالي للمقرض.
- (د) صدور حكم أو أمر لبيع أو حجز على كل أو أي جزء من أصول المقترض من قبل محكمة أو سلطة قضائية.
- (ر) وفاة المقترض أو إذا أصبح مختلاً عقلياً.
- (2) عندئذ (أ) يجوز للمقرض (ب) إذا رأى أنه يمكن معالجة التقصير إصدار إخطار إلى المقترض للمطالبة بمعالجة التقصير خلال (٧) سبعة أيام والتي من بعدها يجوز للمقرض أن:
- (أ) يعلن إنهاء التزام المقرض بتوفير القرض وأو أي قرض والذي بناء عليه يتم إنهاؤه فوراً.
- (ب) يعلن أن جميع المبالغ المستحقة بموجب هذه الاتفاقية قد أصبحت واجبة ومستحقة الدفع فوراً وعلى ذلك تصبح هذه المبالغ واجبة ومستحقة الدفع فوراً.
- (ت) يقوم بإيداع الشيكات المقدمة للمقرض كضمان بموجبه ليتم صرفها للمقرض ودفع المبالغ المستحقة للمقرض.
- (ث) يقوم المقرض، بتوجيه إشعار للمقرض، بتعيين أي شخص أو أشخاص ليكون حارساً على كل أو أي جزء من أصول المقترض بناء على البنود والشروط التي يضعها المقرض بخص اختياره المقرض.
- (ج) القيام بأي فعل آخر طبقاً لمستندات القرض أو بموجب القانون المعمول به.

لن تكون هذه التدابير حصرية من بين أي تدابير أو مطالبات أخرى تكون متاحة للمقرض بموجب أي اتفاقيات أو قوانين أو تعليمات معمول بها أو بخلاف ذلك.

يمكن للمقرض أن يقوم بممارسة الصلاحيات الممنوحة له بموجب البنود (2) دون أي مسؤولية على المقرض أو أي طرف ثالث.

ر . التعويض

يقوم المقترض بتعويض المقرض تعويضاً كاملاً وغير محدود عن أي وكل التكاليف والأتعاب والمطالبات والالتزامات والنفقات مهما كان نوعها أو طبيعتها، والتي قام المقرض بدفعها أو تكديدها بغرض تقديم القرض وتنفيذ مستندات القرض أو لحفظ أو حماية الضمان المقدم للمقرض أو عن أي تكاليف أو أتعاب أو مطالبات أو التزامات أو أضرار أو نفقات إضافية قام المقرض بدفعها أو تكديدها فيما يتعلق أو ينجم عن أو يكون نتيجة للقرض أو مستندات القرض مع فائدة من التاريخ الذي قام فيه المقرض بدفع أو تكيد تلك التكلفة أو الأتعاب أو المطالبات أو الالتزامات أو الضرر أو النفقة حتى يتم دفعها من قبل المقرض بمعدل الفائدة المطبق في حينه على القرض وتكون هذه الفائدة مستحقة الدفع بنفس أسلوب دفع الفائدة على القرض. يوافق المقرض بموجبه على تعويض المقرض وحفظه مؤمناً تماماً من جميع التكاليف والأتعاب والمطالبات والالتزامات والأضرار والنفقات التي يقوم المقرض بدفعها أو تكديدها نتيجة لأي مخالفة من قبل المقرض لأي من مستندات القرض.

ز . مسؤولية المقرض

في حالة وجود أكثر من مقرض، تكون مسؤولية المقرضين نحو المقرض بالتكافل والتضامن.

س . القانون والحاكم

تخضع هذه الاتفاقية للقوانين المعمول بها في إمارة دبي - الإمارات العربية المتحدة ويخضع المقرض بموجب ذلك السلطة القضائية غير الحصرية لمحاكم إمارة دبي في أي دعوى أو إجراءات تكون ناجمة عن أن أو تخص هذه الاتفاقية وهذا الخوض لن يفقد حقوق المقرض في اتخاذ إجراءات قانونية ضد المقرض أمام أي ولاية قضائية أخرى.

ش . الإخطارات

- (1) تكون أي إخطارات من قبل أي طرف إلى الطرف الآخر بموجب مستندات القرض كتابية ويتم إرسالها (إلا إذا قام ذلك الطرف الآخر بتحديد عنوان آخر بموجب إخطار مسبق مدته (٣) يوماً بالبريد المسجل أو الفاكس أو يتم تسليمها للطرف الآخر (شريطة أن يتم التأكيد بالبريد المسجل لأي إخطار مرسل بالفاكس) سيعتبر أي إخطار صادر عن المقرض إلى المقرض بموجب مستندات الضمان بالبريد المسجل على آخر عنوان معروف لدى المقرض على أنه تم تسليمه للمقرض بعد (2) يومي عمل في دبي بعد تاريخ إرساله بالبريد.
- (2) يوافق المقرض والمقرض على أنه يجوز للمقرض أن يطلب من المقرض القيام بفتح والاحتفاظ أو بخلاف ذلك تخصيص صندوق بريد في دبي بغرض استلام الإخطارات التي يتم إرسالها بموجبه. يعتبر أي إخطار صادر عن المقرض إلى المقرض بموجب مستندات القرض بالبريد العادي وتم إرساله على عنوان صندوق البريد المعني على أنه تم تسليمه للمقرض بعد (2) يومي عمل في دبي بعد تاريخ إرساله بالبريد في حالة وجود أكثر من مقرض يعتبر إخطار
- (3) يجوز أن يقوم المقرض بإرسال بيانات أو إخطارات إلى المقرض عن طريق الفاكس أو البريد الإلكتروني أو غيرها من الوسائل الإلكترونية مع مراعاة البنود والشروط المطبقة على وسائل الاتصال تلك كما يحددها المقرض إلى المقرض من وقت لآخر.

ص . الأثر الملزم للتنازل

- (1) تكون مستندات القرض ملزمة للمقرض والمقرض ولخلفائهم والمتنازل لهم المفوضين على التوالي وسوف تستمر لصالح كل من خلفائهم والمتنازل لهم، إذا توفي المقرض أو أصبح عاجزاً عن إدارة شؤونه الخاصة أو إذا تم تعيين أمين أو إداري أو حارس قضائي أو مسؤول مشابه يسان كل أو جزء من الأعمال أو الأصول الخاصة بالمقرض، سيكون مطلوباً من المتخذ أو الأمين الإداري أو الحارس أو المسؤول المشابه أو الخلفاء كل تلك الأمور بالوفاء بالتزامات المقرض بموجب مستندات القرض.
- (2) أن يقوم المقرض بالتنازل عن أي من حقوق والتزامات المقرض بموجب مستندات القرض دون موافقة خطية مسبقة من المقرض، وأي محاولة لتنازل بمخالفة هذا البنود (2) من ستعتبر باطلة. يجوز أن يقوم المقرض بالتنازل عن أو تحويل أو بيع أو ضمان كل أو أي جزء من حقوقه أو مصالحه بموجب مستندات القرض.

ض . أمور متنوعة

- (1) التعديل
يجب أن يكون أي من مستندات القرض كتابياً وموقعاً من الطرفين. لتجنب الشك، لن يعتبر أي تعديل أو تغيير في معدل الفائدة بموجبه أو إصدار إعادة جدولة للدفوعات على أنه تعديل لهذه الاتفاقية وسيكون ملزماً للمقرض من تاريخ إصداره.
- (2) التنازل
لن يتم تفسير أي شكل من أشكال التعامل أو أي تأخير أو سهو عن ممارسة أي حق أو تدابير أو الممارسة الجزئية له من قبل

المقرض فيما يتعلق بأي من مستندات الضمان على أنه تنازل عن أي حق أو تدبير. لن يكون مثل ذلك التنازل سارياً إلا إذا كان مكتوباً.

- (2) Waiver.
No course of dealing nor any delay or omission in exercising any rights or remedy nor partial exercise thereof by the Lender in connection with any of the Loan Documents shall be construed as a waiver of any rights or remedy. No such waiver shall be effective unless it is in writing.
- (3) Entire Agreement.
This Agreement sets forth the entire understanding between the Lender and the Borrower relating to the Loan and replaces all prior discussions, negotiations and agreements between them relating to the Loan.
- (4) Severability.
Any provision of any of the Loan Documents that is prohibited or unenforceable in any jurisdiction shall, as to such jurisdiction, be ineffective to the extent of such prohibition or unenforceability without invalidating the remaining provisions of such document, or affecting the validity or enforceability of such provisions in any other jurisdiction.
- (5) Third Party Rights.
No rights, powers or privileges shall accrue to any person except as expressly set forth herein, and none of the Loan Documents are intended to confer any benefit on any third party not expressly identified therein.
- (6) Set-Off.
The Borrower/Authorised Signatory's Personal Account expressly authorise the Lender at any time and without prior notice instruct Emirates NBD and/or Emirates Islamic bank or any other bank to set-off or combine or debit any account of the Borrower with Emirates NBD and/or Emirates Islamic Bank to set-off and request to apply any and all funds, assets, or amounts belonging to the Borrower in each case, in satisfaction of any amount due to Lender from the Borrower. Furthermore, the Lender may debit Borrower's account/ Authorised Signatory's Personal Account wherever such accounts are situated at the Lender's prevailing exchange rates.
- (7) Records of the Lender.
The records and statements of account of the lender as to the amounts payable, due or outstanding under the Loan Documents, shall in the absence of manifest error be conclusive and binding and the Lender may use such information as in court.
- (8) Payments of the Borrower.
Except as stated otherwise, any payments by the Borrower under the Loan Documents, shall be applied first towards payment of expenses, second towards payment of fees, third towards payment of interest and finally towards repayment of principal.
- (b) All payments by the Borrower under the Loan Documents shall be net of any present or future taxes, withholdings, fees, levies or other charges.
- (9) Payment Currency.
To the fullest extent permitted by applicable law, the obligation of the Borrower in respect of any amount due under the Loan Documents, notwithstanding any payment in any other currency (whether pursuant to judgment or otherwise), be discharged only to the extent of the amount in U.A.E. Dirhams that the person entitled to receive the payment may in accordance with normal banking procedures, purchase with the sum paid in that other currency (after any premium and costs of exchange) on business day immediately following the day on which that person receives that payment. If the amounts in U.A.E. Dirhams that may be so purchased for any reason fall short of the amount originally due, the Borrower shall pay such additional amounts, in U.A.E. Dirhams, as may be necessary to compensate for the shortfall.
- (10) Third Party Enquiries.
The Lender may make enquiries and obtain any information from any source about the Borrower in relation to the Loan Documents. Such information may be used to provide additional services to the Borrower by the Lender or may be disclosed to other financial institutions, credit reporting services, debt collection agencies or the Lender's consultants or agents.
- (11) Lender's Use of Third Party Contractors.
The Borrower consents to the shortage and processing of transactions relating to this the Loan Documents within or outside the UAE and/or to the outsourcing by the Lender of certain of its services.
The Lender is entitled to appoint an agent to collect all sums due to the Lender from the Borrower under the Agreement. The Lender shall be entitled at any time, without the consent of the Borrower, to assign to a third party the whole or any part of its rights or obligations under the Loan Documents with or without notice to the Borrower.
- (12) Interpretation.
(a) In this Agreement, unless the context requires otherwise, references to (or to any specified provision of) this Agreement or any other document shall be construed as references to this Agreement that provision or that document as from time to time amended and/or supplemented and references to any party in any such document shall include reference to such party's heirs, successors-in-title and permitted successors and assigns.
- (b) If there is more than one Borrower, references in these Terms and conditions to the Borrower shall include the Borrower and the other Borrowers, as applicable.
- (13) Further Assistance.
The Borrower shall, at its own cost and expense, do all such things and execute all such documents as may be necessary or desirable to secure the Lender the full benefit of the Loan Documents.

- (3) كامل الاتفاقية
تمثل هذه الاتفاقية كامل ما تم التفاوض عليه بين المقرض والمقرض فيما يتعلق بالقرض ويحل محل كل المناقشات والمفاوضات والاتفاقيات السابقة بينهما فيما يخص القرض.
- (4) قابلية الفصل
يكون أي حكم من أحكام أي من مستندات القرض والذي يكون ممنوعاً أو غير قابل للتنفيذ في أي ولاية قضائية بالنسبة لتلك الولاية القضائية غير سار إلى حد ذلك المنع أو عدم قابلية التنفيذ، دون إبطال بقية أحكام ذلك المستند، أو التأثير على سريان أو قابلية تنفيذ تلك الأحكام في أية ولاية قضائية أخرى.
- (6) حقوق الغير
لن يكون هناك أي حقوق أو صلاحيات أو مزايا تستحق لأي شخص فيما عدا كما هو موضح صراحة هنا وليس من المقرر أن يتم منح أي مزايا بموجب مستندات القرض لأي طرف ثالث غير محدد هنا صراحة.

- (1) المقاصة
يحول المقرض صاحب الحساب الشخصي للمحول بالتوقيع المقرض صراحة للقيام في أي وقت ودون إشعار مسبق للمقرض بالتصريح من أي حساب المقرض لدى بنك الإمارات دبي الوطني و/أو مصرف الإمارات الإسلامي أو أي بنك آخر أن يقوم بمقاصة أو الخصم من أي حساب خاص بالمقرض لدى بنك الإمارات دبي الوطني و/أو مصرف الإمارات الإسلامي أي وكافة الأموال والأصول أو المبالغ التي تعود إلى المقرض في كل حالة وفاء المبلغ المستحق للمقرض من المقرض. علاوة على ذلك، يجوز للمقرض أن يخصم من حساب المقرض/ الحساب الشخصي للمحول بالتوقيع في أي مكان تكون فيه هذه الحسابات بسفار المقرض المستاد لدى المقرض.
- (2) سجلات المقرض
تكون سجلات المقرض وكشوف حساباته من حيث المبالغ المستحقة بموجب مستندات القرض في حالة عدم وجود خطأ واضح إثباتاً قاطعاً وملزماً ويجوز للمقرض استخدام هذه المعلومات أمام المحاكم.
- (3) دفعات المقرض
(أ) فيما عدا ما هو موضح بخلاف ذلك، يتم استخدام أي دفعات من قبل المقرض بموجب سندات القرض أولاً لسداد النفقات، وثانياً لسداد الرسوم، وثالثاً لسداد الفوائد، وأخيراً لسداد أصل المبلغ.
- (ب) تكون جميع الدفعات من قبل المقرض بموجب مستندات القرض صافية من أي ضرائب أو جوارز أو رسوم أو أتعاب أخرى حاضراً أو مستقبلاً.
- (4) عملة الدفعات
إلى لأقصى حد مسموح بموجب القانون المعمول به، يتم سداد التزامات المقرض بشأن أي مبلغ مستحق بموجب مستندات القرض على الرغم من أي دفع بأي عملة أخرى (سواء بموجب حكم قضائي أو خلاف ذلك) فقط في حدود ذلك المبلغ بدرهم الإمارات الذي يجوز للشخص الذي له حق استلام الدفع طبقاً للإجراءات المصرفية المتأداة أن يشتريه بالمبلغ المدفوع بتلك العملة الأخرى (بعد خصم أي فيسب تأمين وتكاليف التحويل) في يوم العمل التالي مباشرة لليوم الذي يستلم فيه ذلك الشخص تلك الدفعة. إذا كانت المبالغ بدهم الإمارات التي يمكن شراؤها بتلك الطريقة لأي سبب أقل من المبلغ المستحق أصلاً، يسفوم المقرض بدفع مبالغ إضافية بدهم الإمارات كما يكون مناسباً لتعويض النقص.

- (5) الاستعلاء من الغير
يجوز للمقرض أن يقوم بالاستعلاء والحصول على أي معلومات عن المقرض من أي مصدر فيما يتعلق بمستندات القرض ويجوز استخدام هذه المعلومات لتقديم خدمات إضافية للمقرض من قبل المقرض أو يجوز الإفصاح عنها لمؤسسات مالية أخرى أو مزودي خدمات تقارير الائتمانية أو وكالات تحصيل ديون أو مستشاري المقرض أو وكلائه.
- (6) استخدام المقرض لمتعهدين خارجيين
وافق المقرض على حفظ وإنتاج المعاملات التي تخص مستندات هذا القرض داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة و/أو استخدام المقرض لجهات أخرى لتقديم بعض من خدماته.
- (7) بيق للمقرض القيام بتعيين وكيل لتحصيل كل المبالغ المستحقة للمقرض من المقرض بموجب هذه الاتفاقية، وبيق للمقرض القيام في أي وقت، دون موافقة المقرض، بالتنازل للغير عن كل أو أي جزء من حقوقه أو التزاماته بموجب مستندات القرض من أو بدون إرسال إشعار للمقرض بذلك.
- (8) التفسير
(أ) في هذه الاتفاقية، ما لم يطلب السياق بخلاف ذلك، يتم تفسير الإشارات إلى (أو إلى أي حكم معين) هذه الاتفاقية أو أي مستند آخر على أنها إشارات إلى هذه الاتفاقية أو ذلك الحكم أو المستند كما يتم تعديله و/أو إضافة ملاحق له من وقت لآخر، والإشارات إلى أي طرف في مثل ذلك المستند سوف تشمل الإشارات إلى ورثة وخلفاء ذلك الطرف والمتمتاز إليه من قبلهم.
- (ب) في حالة وجود أكثر من مقرض، فإن الإشارات إلى المقرض في هذه الشروط والأحكام سوف تشمل المقرض والمقرضين الآخرين كما يكون مناسباً.
- (9) مساعدة إضافية
يسفوم المقرض على نفقته الخاصة بفعل كل الأشياء وتنفيذ كل المستندات التي قد تكون ضرورية أو مرغوباً بها لضمان حصول المقرض على كل الاستفادة من مستندات القرض.

- (10) يحق لك إلغاء القرض في غضون خمسة (5) أيام عمل من توقيع هذا المستند ("فترة التراجع") وليس بمقدور البنك إنجاز معاملة القرض المطلوب حتى تنتهي هذه الفترة وقد تحتاج إلى إعادة تقديم هذا المستند. يجب أن تأخذ بعض الوقت للنظر في القرض ولكن لديك الحق في التنازل عن فترة التراجع عن طريق وضع علامة على المربع أدناه.
- (11) أوافق على التنازل عن حصي في فترة "التراجع" التي تصل مدتها إلى 5 أيام عمل، حتى يتسنى إنجاز معاملة قرضي على الفور، وأدرك بأنه من خلال التنازل عن فترة التراجع، فإن شروط وأحكام القرض ستكون ملزمة لي/لنا على الفور.
- (12) أقر باستلامى لللائحة الحقائق الرئيسية وأقر بأنني قد قرأت وفهمت لللائحة الحقائق الرئيسية عند توقيع الطلب/ مستند العرض.
- (13) أفهم وأوافق على أن البنك سوف يحدد، باستخدام سياساته وأنظمتها الداخلية، قدرتي على تحمل تكاليف هذا التسهيل الإئتماني، في ضوء المعلومات التي قدمتها بشأن دخلي والالتزامات المالية وتفصيلي الشخصية في نموذج الطلب هذا، وكشوف الحساب البنكي، إلخ، والتي تحصل عليه قبلت بنفسي من مكتب التبادل للمعلومات الإئتمانية/ ومزودي المعلومات الائتمانية/ الخدمات الأخرين و/أو والشركات و/أو الوكالات الحكومية.

- (14) أفهم وأوافق على أن البنك يشترط الحصول على بياناتي الشخصية على النحو المنصوص عليه في بيانات إشعار الخصوصية لبنك الإمارات دبي الوطني (<https://www.emiratesnbd.com/ar/data-privacy-notice>) لكي يقدم لي المنتج أو الخدمة التي طلبت الحصول عليها. أمتن بموجبه موافقتي للبنك بأن يعالج ويحتفظ ويتصرف ببياناتي وأن يشاركها مع الشركات التابعة للبنك وفروعه ووكلائه ومزودي الخدمات ووكلاء الائتمان وتحصيل الديون والهيئات التنظيمية/ سائر الجهات الحكومية سواء داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة، إلى الحد المسموح به بموجب القانون، من أجل تقديم هذه الخدمة/ المنتج لي. إن البنك وموظفيه والجهات الخارجية التي لديها صلاحية الاطلاع على بياناتي ملزمون بتحديد إجراءات التزامات البنك المتعلقة بالسياسة، أدرك بأنه يجوز لي رفض أو سحب موافقتي في أي وقت، وعلى الرغم من ذلك، في حالة قيامي بذلك، فلن يتمكن البنك من الوفاء بالتزاماته القانونية والتنظيمية وقد يتعذر علي تقديم منتجاته وخدماته لي.
- (15) في حال وجود تصبير بخصوص التسهيلات التي حصلت عليها أنا/المقرض، يبق للبنك والمحاميين المعتمدين ووكلاء التحصيل (داخل الإمارات العربية المتحدة أو في الخارج) متابعة تحصيل أية مبالغ مستحقة للبنك من قبلي واتخاذ الإجراءات المسموح بها بموجب القانون بما في ذلك، على سبيل المثال دون حصر، الاتصال بالمقرض أو زيارة مكان عمله أو مكان إقامته في الإمارات العربية المتحدة أو في الخارج.

- (16) أذكر أن البنك يشترط الحصول على بياناتي الشخصية على النحو المنصوص عليه في بيانات إشعار الخصوصية لبنك الإمارات دبي الوطني (<https://www.emiratesnbd.com/en/data-privacy-notice>) to provide me with the product or service I have applied for. I hereby give consent for the Bank to process, retain, and dispose of my data and share it with the Bank's subsidiaries, branches, agents, service providers, credit and debt agencies, and regulators/ other government bodies, both within and outside the UAE, to the extent permitted by law, for the provision of this product/ service to me. The Bank, its staff, and all third parties with permitted access to my data, are specifically bound to observe the Bank's confidentiality obligations. I understand that I may refuse or withdraw my consent at any time. However if I do so, the Bank will be unable to comply with its legal or regulatory obligations, and may be unable to offer its products and services to me.
- (17) In the event there is a default on the facilities obtained by me/Borrower, the Bank and its authorized advocates and collection agents (inside the UAE or abroad) shall have the right to follow up on the collection of any amounts due to the Bank from me and take actions permitted under law including, but not limited to, contacting the Borrower, visiting the Borrower's place of work or visiting the Borrower's residence in the UAE or abroad.

- (18) You are entitled to cancel the Loan within five (5) Business Days of signing this document ("Cooling-off Period") and the Bank cannot process the requested Loan until this period expires and you may need to resubmit this document. You should take time to consider the Loan but you do have the right to waive the Cooling-off Period by ticking the box below.
- (19) I agree to waive my right to a "cooling off" period of 5 business days, so that my loan can be immediately processed and understand that by waiving the cooling-off period the terms and conditions of the loan will be immediately binding on me/us.
- (20) I acknowledge receiving the KFS, and have also read and understood the KFS at the time of signing the application/offer document.
- (21) I understand and agree that the Bank will determine, using their internal policies and systems, my ability to afford this credit facility, given the information I have provided on my income, financial obligations, personal details in this application form, bank account statements, etc., and that which the Bank itself obtains from the Al Etihad Credit Bureau (AECB)/ other credit/service providers and /or entities and/or government agencies.

- (22) I understand that the Bank requires my personal data in the manner set out in the Emirates NBD Data Privacy Notice (<https://www.emiratesnbd.com/en/data-privacy-notice>) to provide me with the product or service I have applied for. I hereby give consent for the Bank to process, retain, and dispose of my data and share it with the Bank's subsidiaries, branches, agents, service providers, credit and debt agencies, and regulators/ other government bodies, both within and outside the UAE, to the extent permitted by law, for the provision of this product/ service to me. The Bank, its staff, and all third parties with permitted access to my data, are specifically bound to observe the Bank's confidentiality obligations. I understand that I may refuse or withdraw my consent at any time. However if I do so, the Bank will be unable to comply with its legal or regulatory obligations, and may be unable to offer its products and services to me.
- (23) In the event there is a default on the facilities obtained by me/Borrower, the Bank and its authorized advocates and collection agents (inside the UAE or abroad) shall have the right to follow up on the collection of any amounts due to the Bank from me and take actions permitted under law including, but not limited to, contacting the Borrower, visiting the Borrower's place of work or visiting the Borrower's residence in the UAE or abroad.

BORROWER(S)

Signature _____

Signature _____

Borrower's Name _____

Co-Borrower's Name _____

Emirates NBD (PJSC)

Signature _____

Authorised Name _____

NE06FRM0362 (Page 4 of 8)

المقرض (المقرضون):

التوقيع _____

التوقيع _____

اسم المقرض _____

اسم المقرض المشارك _____

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

التوقيع _____

اسم الشخص المفوض _____

Personal Guarantee Form

Date _____ / _____ / _____

The Manager,

_____ Branch

Dear Sir,

Where as you granted/agreed to grant Mr. / Mrs _____
_____ (Hereinafter referred to as debtor/loan No.
_____ Dated _____ I / We, the undersigned
_____ undertake under this letter of guarantee
unconditionally and irrevocably as first and principle obligator/s
notwithstanding any objection that may be expressed by the debtor/s
or others immediately on first demand from you to make the full
satisfaction and final settlement of all the outstanding liabilities
of the debtor/s as well as all the agreed and /or legal interests and
commissions, and in general all the expenses and costs including court
charges, advocate and arbitrators fee and all legal costs.

And I/We acknowledge under this letter of guarantee that your
books, entries and records shall be considered as decisive and final
proof which shall not be subject to any contrary proof on the debtor/s
total obligations incurred by him/them in your favour, I/We undertake
also under this letter of guarantee that I/We shall pay/meet these
obligations immediately on first demand from you without any
notice, warning, or objection and without referring you to claim the
same from the debtor/s and I/We acknowledge under this letter of
guarantee that _____ is entitled, without my/
our knowledge or approval to amend the obligations of the debtor/s
whether by decreasing or increasing them and this letter of guarantee
shall be effective on every amendment to the obligations of the
debtor/s even if it was made without my/our knowledge, and under
this letter of guarantee I shall have no right to utilize or make use of
all or any settlement or assignment you may grant to the debtor/s
or of renewal of the terms or grace period or any other permission
related to such obligations you authorise that in writing.

This letter of guarantee shall be binding to me/us and to my/our
successor/s and to assignees to your favour of your successors and
assignees, and shall remain in force and binding to me even after
the elapse of six months from the due date and shall not be affected
neither by the death of the debtor/s nor by his/their insolvency or his/
their bankruptcy or his /their interruption of payment or by whatever
change that may occur to him/them. And I/We acknowledge under
this letter of guarantee that any notification required to be sent shall
be deemed to be sent to me/us legally if it were sent to my/our address
recorded hereunder or to my/our latest known address by registered
post or sent to me/us by telex or telegraph or by any other similar
mean, and this notification shall be deemed to be received by me/us
on the date of delivering the registered letter of telegram at the post
office or on the date of sending the telex or fax or likewise.

I/We acknowledge also that the interpretation and implementation
of this letter of guarantee shall be governed by the laws enforced
in the state of the United Arab Emirates and that all disputes that
may arise from it shall be referred to the complete jurisdiction
of _____ court.

GUARANTOR DETAILS

Name _____

Nationality _____

Mobile _____

Tel. (Office/Housing) _____

Complete Residence Address _____

Name & Signature _____

Name _____

Nationality _____

Mobile _____

Tel. (Office/Housing) _____

Complete Residence Address _____

Name & Signature _____

ضمان شخصي بالتكافل والتضامن

التاريخ: _____ / _____ / _____

السيد مدير فرع

_____ خطاب ضمان

تحية طيبة وبعد،

بالإشارة إلى قيامكم/موافقتكم على القيام بمنح السيد/السادة _____
(يشار إليه/إليهم فيما يلي باسم المدين/المدينون) قرض/تمويل بقيمة
_____ وذلك وفقاً للمعاملة /القرض رقم _____ بتاريخ
_____ أتعهد/نتعهد نحن الموقعين أدناه بموجب خطاب الضمان هذا
بصورة غير مشروطة وغير قابلة للإلغاء بصفتي/صفتنا ملتزمًا/ملتزمين أسايين
وأصليين ودون النظر لأي اعتراض من قبل المدينين أو أي أطراف أخرى وعند أول
مطالبة لكم بأن ندفع فوراً التسوية المرضية والنهائية عن جميع المطالبات القائمة
على المدين/المدينين بالإضافة إلى جميع الفوائد والعمولات المتفق عليها و/أو
القانونية وبشكل عام جميع المصروفات والتكاليف بما في ذلك الرسوم القضائية
وأتعاب المحاماة ورسوم المحكمين وجميع المصروفات القانونية.

كما أقر/نقر بموجب خطاب الضمان هذا أن دفاتركم وقيودكم وسجلاتكم سوف تعتبر
دليلاً قاطعاً ونهائياً والذي لن يخضع إلى أي دليل مقابل إجمالي التزامات المدين/
المدينين المستحقة الدفع لكم. كما أتعهد/نتعهد بموجب خطاب الضمان هذا بأن
أدفع/ندفع وأسدد/تسدد هذه الإلتزامات فور أول مطالبة لكم بدون أي إخطار أو إنذار
أو اعتراض وبدون إحالتكم بالمطالبة بذلك من المدين/المدينين، وأقر/نقر بموجب
خطاب الضمان هذا بأنه ل _____ الحق بدون علمي أو
موافقتي في تعديل التزامات المدين/المدينين سواء بإنقاصها أو زيادتها وسوف
يعتبر خطاب الضمان هذا ساري المفعول على أي تعديل لإلتزامات المدين/المدينين
حتى وإن تم دون علمي/علمنا ولن يكون لي أي حق بموجب خطاب الضمان هذا
في الانتفاع أو استخدام كل أو أي تسوية أو تنازل التي قد تقومون بمنحها للمدين/
المدينين أو تجديد الشروط أو فترة السماح أو أي تصريح آخر يتعلق بمثل هذه
الإلتزامات يتم عمل تفويض كتابي به من قبلكم.

يتعتبر خطاب الضمان هذا ملزماً لي/لنا ولخلفائي/خلفائنا والمتنازل لهم من قبلي/
قبلنا لصالحكم ولصالح خلفائكم والمتنازل لهم من قبلكم وسوف يبقى ساري
المفعول وملزماً لي/لنا حتى بعد مرور ستة شهور من تاريخ الاستحقاق ولن يتأثر
بوفاء المدين/المدينين أو إعساره/إعسارهم أو إفلاسه/إفلاسهم أو توقفه/توقفهم
عن الدفع أو أي تغيير يطرأ عليه/عليهم.
كما أقر/نقر بموجب خطاب الضمان بأن أي إخطار يتوجب إرساله سوف يعتبر بأنه قد
أرسل لي/لنا بشكل قانوني إذا كان قد تم إرساله على عنواني/عنواننا المسجل أدناه
أو على آخر عنوان معروف لي/لنا من خلال البريد المسجل أو التلكس أو التلغراف
أو أي وسيلة مشابهة أخرى ويعتبر هذا الإخطار بأنه قد تم تسليمه لي/لنا في تاريخ
إيداع البريد المسجل أو التلغراف في مكتب البريد أو تاريخ إرسال التلكس أو الفاكس
أو الرسائل الأخرى.

كما أقر/نقر بأن تفسير وتنفيذ خطاب الضمان هذا سوف يخضع للقوانين السارية
في دولة الإمارات العربية المتحدة وأنه سوف يتم إحالة أي نزاع ينشأ عنه إلى
السلطة المختصة لمحكمة _____

بيانات الضامن

الاسم _____

الجنسية _____

رقم الهاتف المتحرك _____

رقم الهاتف - مكتب/ سكن _____

عنوان السكن الكامل وصندوق البريد _____

الإسم والتوقيع _____

الاسم _____

الجنسية _____

رقم الهاتف المتحرك _____

رقم الهاتف - مكتب/ سكن _____

عنوان السكن الكامل وصندوق البريد _____

الإسم والتوقيع _____

AUTO DEBIT

Irrevocable standing order/Auto debit instruction

To Emirates NBD (PJSC)

Branch _____

Dear Sir/Madam,

I/We request you to execute my/our instruction(s) by debiting my/our account mentioned below:

S.O./A.D.No. _____

Loan Account No. _____

Account Name _____

Emirates NBD Bank Account to Debit _____

Number of Installments _____

Start Date _____

Monthly Installment Amount (AED) _____

UAE Dirhams _____ only

1. In consideration of the amount financed to me/us for the loan availed, I/we hereby irrevocably authorise you to debit my/our Emirates NBD Bank account towards repayment of the total amount payable, as specified in the Finance schedule.

2. The instruction is considered as an integral part of the Loan Agreement.

3. I/We hereby agree that this instruction is irrevocable and cannot be cancelled until all the amounts due to Emirates NBD (PJSC), have been settled.

4. I/We authorise you to debit the above installment amount to my/our Emirates NBD Bank account on a monthly basis, in addition to the above installment amount, I/We also authorise you to debit my/our account for recovery of any charge, etc. that may be applicable.

5. I/We hereby agree to retain sufficient funds in my/our account for effecting the above payment.

6. If the account has insufficient funds Emirates NBD (PJSC) has the right to take action as stated on the Loan agreement.

Borrower's Signature _____

Date _____

Stamp _____

Guarantor's Signature _____

Date _____

Stamp _____

الخصم التلقائي

أمر دفع دائم غير قابل للنقض/ تعليمات خصم تلقائي

إلى بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

الفرع _____

تحية طيبة،

أطلب/ نطلب منكم تنفيذ تعليماتي/ تعليماتنا بالخصم من حسابي/ حسابنا المذكور أدناه

رقم أمر الدفع الدائم/ الخصم التلقائي _____

رقم حساب القرض _____

اسم الحساب _____

حساب بنك الإمارات الذي سيخصم منه _____

عدد الأقساط _____

تاريخ البدء _____

مبلغ القسط الشهري (بالدرهم) _____

فقط _____ درهم إماراتي.

1. أؤلكم/ نخولكم بموجبه فيما يتعلق بالقرض الذي قمتم بتمويلي/ تمويلنا به والذي حصلت/ حصلنا عليه، وبصورة غير قابلة للنقض، بالخصم من حسابي/ حسابنا لسداد إجمالي المبلغ مستحق الدفع لبنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.) كما هو محدد في برنامج التمويل.

2. تمثل التعليمات جزءاً لا يتجزأ من اتفاقية القرض.

3. أوافق/ نوافق بموجبه بأن هذه التعليمات غير قابلة للنقض ولا يمكن إلغاؤها حتى تتم تسوية كامل المبلغ المستحق لبنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.).

4. أؤلكم/ نخولكم بخصم مبلغ القسط أعلاه من حسابي/ حسابنا في بنك الإمارات شهرياً، وبالإضافة إلى مبلغ القسط المذكور في الأعلى أؤلكم/ نخولكم أيضاً بخصم أي رسوم... إلخ. مستحقة من حسابي/ حسابنا.

5. أوافق/ نوافق بموجبه على الاحتفاظ بأموال كافية في حسابي/ حسابنا حتى يتم تنفيذ السداد أعلاه.

6. إذا لم يكن هناك رصيد كاف في الحساب فإن بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.) لديها الحق باتخاذ أي إجراء وفقاً لاتفاقية القرض.

توقيع المقترض _____

التاريخ _____

الختم _____

توقيع المقترض _____

التاريخ _____

الختم _____

Date:

To,
Emirates NBD (PJSC),
Dubai,
UAE

Sub: Loan Insurance Nomination

Dear Sir,

This is with reference to loan application no.....which is approved for AED.....As Owner/partner(s) in the company I/we am/are authorised to borrow on behalf of the company. I/We will be signing the loan documents.

I/We am/are nominating.....for credit life insurance. I/We acknowledge that this credit life insurance will cover the principal outstanding amount up to maximum of AED.....or lesser; and the same will be arranged by Emirates NBD (PJSC) through an independent Insurance provider based in UAE subject to the completion of required documents and formalities (if any) by the person nominated and terms & conditions of the external Insurance provider.

Thank You
Regards

(1) Name & Signature of the owner/partner(s)

(2) Name & Signature of the owner/partner(s)

(3) Name & Signature of the owner/partner(s)

*Please affix company stamp

Cheque Acknowledgement Form

نموذج استلام الشيك

To,
EMIRATES NBD (PJSC)
Dubai

إلى،
بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
دبي

With reference to my/our loan Application #

بالإشارة إلى طلب القرض الخاص بي / بنا ذو الرقم المرجعي

....., I / we confirm the
following:

..... أنا / نحن نؤكد على ما يلي:

I / We have submitted the below cheques to

أنا / نحن قدمنا الشيكات التالية إلى السيد

Mr.....

.....

towards booking charges of the loan:

لدفع رسوم حجز القرض:

رقم الشيك Cheque No.	اسم البنك Bank Name	المبلغ Amount	التاريخ Date

I / We have submitted the below mentioned undated security
cheques favoring EMIRATES NBD

لقد قمت / قمنا بإرسال شيكات الضمان ذات التاريخ المحدث والمذكورة أدناه
لصالح بنك الإمارات دبي الوطني

رقم الشيك Cheque No.	اسم البنك Bank Name	المبلغ Amount

I / We confirm that no other payments in cash have been made to
EMIRATES NBD or any of its representatives

أنا أؤكد / نحن نؤكد أنه لا يوجد أي مدفوعات نقدية أخرى قدمت لبنك
الإمارات دبي الوطني أو لأي من ممثليها.

Customer Name:

اسم العميل:

Signature:

التوقيع:

Emirates NBD Representative:

الممثل عن بنك الإمارات دبي الوطني:

Name:

الاسم:

Staff #:

الموظف #:

Signature:

التوقيع:

